

AD OBROZENSKÁ ČEŠTINA

vývoj pravopisu

1. analogický pravopis: *zisk, získati, silný, síla*, ale *syn, syr*
místo v- : *uzříti, úzký*
2. tzv. skladná oprava
její největší galeje místo *gegj neywětšj galege*
v místo w, ou místo au (vyučiti, jednou místo wyvčiti, jednau)

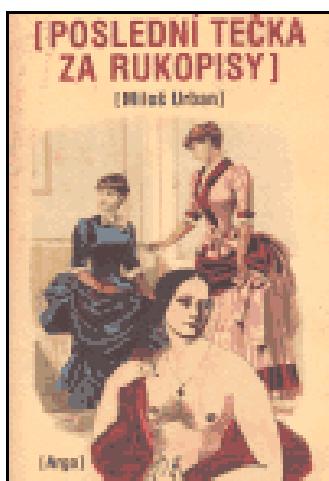
ad rukopisy Královévorský a Zelenohorský

Na vršě, kdie stáchu pokraj lesa,
aj všia Praha **mlčie** v jutňiem spanie.
Vltava **sě kúrie** v raniej páře,
za Prahú **sě promodrujú** vrši,
za vrchy vzchod šedi **projasňuje**.
S hory dolov ticho všě, tichunko,
v tichéj Praze chytro pokrychu sě,
oružie všě krzní zahalichu.
Ide pastucha po šerém jutře,
hlása bránu otvořiti vzhóru.
Slyše stráže volánie pastušino,
otvoři mu bránu přes Vltavu.¹

- tučně „podezřelé“ aoristy/ prezenty – místo očekávaného imperfekta

ohlasy RKZ

např. J. Zeyer epická skladba Vyšehrad, J. V. Myslbek, M. Aleš, Josef Mánes, B. Smetana, (opery Branibori v Čechách, Libuše, Má Vlast: Vltava)



poslední příspěvek k otázce RKZ

¹ In: RKZ - dnešní stav poznání. Red. Mojmír Otruba. Academia, Praha 1969, s. s. 283, ř.154-163.

JAZYK 2. POLOVINY 19. STOLETÍ

dotváření odborného názvosloví

názvosloví soudně – právnické:

nová slova: *dražba* (Auktion), *četník* (Zandarm), *služné* (gáže)
s novým významem: *cena x hodnota* (Preis x Wert), *měna* ve významu „kurs“
advokát, datum, docent, duplikát, erár, finance, komise, konkurs
žandarm - četník, činze - úrok, grunt - pozemnost, konstituce - ústava, kšaft - závět'

názvosloví vědecké:

Pavel Josef Šafařík: *Německo – český slovník vědeckého názvosloví pro gymnasia a reálné školy*, 1853:
elektřina (m. staršího *elektricina*), *vodivý* (materiál), *ledovec, dojem, zájem, zásada* (abstr., ne chem.)
barvotisk (Farbendruck), *krycí barva* (Deckfarbe), *výjimka* (Ausnahme)

hudební terminologie:

autor Jan Nepomuk Škroup (1811-1892)
tonina (Tonart), *křížek* (z něm. Kreuz)

tělocvičná terminologie:

autor Miroslav Tyrš v letech 1862-72
klek, kop, vis i prefigovaná: *podřep, doskok, výmyk, jednoruč, jednonož, levonož, vzpažmo, předpažmo, přípatmo*

hlavní způsoby tvoření nových slov

tvoření nových slov z domácích základů:

- adjektiva na -ní/-ný: významový rozdíl:
obilní mlýn x obilné zrno; obecní hospoda x obecný lid, soudný muž x soudní útraty
- adj. na -ci: *vychovávací ústav, krycí barva, ladící, lapací, šicí, psací*
- místo *tradici, recensí* nč. formy *tradice, recenze* (za lat. -tio)
- stč. přípona -ba nově produktivní: *léčba, četba, ražba*
- o-kmenová maskulina: *výkon, dostrel, návod, obnos, provoz, vjen/vněm, sklon, zájem*

purismus

• tzv. Matiční brus (dle vyd. Matice české), 1. vyd. 1877, 2. vyd. 1881 a 3. vyd. 1894

- název podle Jiřího Konstance Lima linguae bohemicae, tj. Brus jazyka českého
- proti vazbám: *považovati koho zač* (jmdn für etw. halten), *pracovati na něčem, přehánět* (übertreiben), *klásti překážky*

• Martin Hattala: Brus, 1877

• František Bartoš: *Rukověť správné češtiny*, 1891

- zavrhuje *bez ohledu, následkem, během, k vůli*
- za *impotence, impotentní* má být *nedoluha, nedolužný*
- za *egoismus, egoistický - sobětnost, sobětný*
- *arogantní člověk – sobní člověk*

vývoj jazykové normy

- Jan Gebauer: *Mluvnice česká pro školy střední a ústavy učitelské I., II.*, 1890
 - proti měkkému zakončení i-kmenů (kost)
 - proti infinitivům na -t'
 - proti infinitivům *pjati* místo *pnouti* (dle *pnu*), -čati místo např. *zacíti*
 - skloňování *jenž* – dříve ustrnulé
- *Pravidla hledící k českému pravopisu a tvarosloví*, 1902, částečně změněno 1903, značně změněno 1913 pod názvem *Pravidla českého pravopisu*
 - v pozdějších vydáních: *rozvážěč*, *rakadlo*, *stínidlo*, *zasílatel*, *odesílatel*, *kupadlo*
- Václav Zikmund: *Skladba jazyka českého*, 1863
- František Bartoš: *Mluvnice jazyka českého*, 2. díl = skladba, 1878
 - *všichni lidé musejí umřít* chybné; správně: *všem lidem jest umřít*
- František Štěpán Kott: *Česko – německý slovník*, 1878-1906
- Josef Durdík: *Kallilogie čili O výslovnosti*, 1873
 - *řek*, *set* (= řekl, sedl), *sedum*, *osum*, *sem* (= jsem), *du* (= jdu), *muský* (= mužský)

skutečná podoba dobového jazyka

ne plně ustálený, např. dialektismy u spisovatelů:

Němcová – *týle* (= tele), *v letě*, *křida*, *muchá*, *povědít*, *nezdvíhej*, *jinám*, *večír*;
odběhovala, *kdyť* (z mluveného *dyt*)

stylistická diferenciace (pomocí hláskosloví): *úřad* x *ouřad*,
rýpat x *rejpat*

nesnadno proniká *oni* prosí x *sázejí*

málo 1sg. já češi, *klouži*, častější na –u

jen v gramatikách já oři, páři, *oni* káří, a *oni* stůnī

Básnický jazyk

eufonie v Erbenově Kytici.

<i>Okolo lesa pole lán, hoj, jede z lesa pán, na vraném bujném jede koni, vesele podkovičky zvoní, jede sám a sám.</i>	<i>Vyvalily se vlny zdola, roztáhnuly se v širá kola – a na topole podlé skal zelený mužík začal zpívat.</i>
--	--

kontrast poetismů s rysy mluveného jazyka u Nerudy (Prosté motivy)

<i>Byla to zima překrásná! Kolkolem všude božský klid – ta příroda v kámen spoutaná, zněmělý všechnen, všechnen lid.</i>	<i>Ach as je po všem! Pojednou vejskly si větry, zvlhnul vzduch, a po kraji dříve tichounkém šílený víří jarní ruch.</i>
--	--

Poetismy u Vrchlického: *druž* (v přátel druži), *hled*, *hlod* (zimy hlod), *plam* místo *plamen*, *kyn* (hlavy kyn), *ve hrudi*, *s všemi*, *k dnu*, *ku zemi*

publicistika

K. Havlíček – Borovský – přejímky:

absolutismus, *demokracie*, *legitimní*, *opozice*, *propaganda* (vše z řeč. a lat.)

F: *debata*, *etiketa*, *intrikovat*, *naivní*

N: *havíř*, *rathaus*, *špicl*